

2022 六燃文件展：移動的六燃

The Sixth Fuel Documenta 2022 : The Sixth Fuel Factory in Motion

【展覽簡介】

想像一種沒有邊界的移動

移動的六燃，「分散式博物館」如何成為六燃文化園區的前進路徑？

延續三年前第一屆「2019 六燃文件展」（新竹日本海軍第六燃料廠文件展），透過爬梳、參與新竹六燃的二戰歷史和之後陸續發生的事件，來思考生活在臺灣這塊土地上的意義，本屆《2022 六燃文件展》以「移動的六燃，移動的博物館」為主題，展開「分散式博物館」概念的探討。

博物館的實體空間不必然是封閉定點式空間，或由建築體的圍牆界線來定義之。可以是多點分散的，是以造訪者的身體移動、想像變異來串接分散式空間。本屆文件展拋出的關鍵議題是：「**分散式博物館**」如何成為六燃博物館文化園區的前進路徑？

新竹六燃目前約有十棟之多的建築遺構群散落在約三百公頃的舊場域中，範圍包括了原動罐（大煙囪、下忠貞新村）、異辛烷合成工場（寡婦樓）、異辛烷合成區（上忠貞新村），地下油庫（新竹六燃清質油槽區）、觸媒工廠（未來社會住宅的預定地）、將軍村（金城新村）、六燃消防湖（清大成功湖）與日本軍官宿舍（光明新村）等地，適合全面地從歷史地景紋理、空間敘事轉變、博物館策略與典範形成等角度切入，來思考整體的新竹六燃在不同時期的樣態與喻意，以折射出當代語境下活博物館的精神姿態。

六燃場域正是法國史學大師皮耶諾哈（Pierre Nora）所言的記憶所繫之處，是精神場域、歷史之地，也是人民生活的所在。新竹六燃的歷史地景自日治時期迄今隨著時空遞嬗逐漸改變，文化社會意涵也隨之變遷；新竹市民的生活紋理鑲嵌其中，醞釀出新的、屬於當代及未來的故事。新舊故事與記憶的交疊綿延就是一種保存活化的動能，這些也告訴我們：新竹六燃是沒有邊界的，因為除了物質性，它還具有功能性和象徵性的意涵；除了歷史建築的修復，還需發揮最重要的社會性與文化性的影響力，才能使其存而不滅。

位於臺灣的新竹六燃連著新高（臺中）六燃、高雄六燃，更跨海連結其他四座在日本、一座在平壤的日本海軍燃料廠，這不僅是臺灣作為一個國家，也代表了一整個亞洲的歷史景深、能源產業的演進、戰爭敘事的觀點，與千千萬萬個不斷發生的生

命故事。六燃文件展從宏觀的視野觀看當代，除了剖析六燃的意義如何在時間中消失與重新被建構，更是關於我們要如何記得六燃、治理六燃、建構六燃。

文化部部長李永得指出：「聚焦在新竹六燃再造歷史現場的實踐時，其保存與活化的理念與路徑，需要一個由政府、社區、學校一起合作，充分發揮在地力量，具有系統性的思維，以及宏觀的視野與高度，才能全面展現其歷史文化的價值。」今年陽明交大舉辦『2022 六燃文件展：移動的六燃』，進一步推進六燃的工作，這不僅是在為臺灣的再造歷史現場而努力，更是在為全體人類文明的保存與活化盡一份心力與貢獻，值得期待！

在陽明交通大學六燃博物館計畫主持人賴雯淑副教授的策劃下，本屆六燃文件展特別邀請「雜波創造 HwH project」跨領域團隊，為六燃廠房內珍稀的霜毛蝠特別製作了多媒體光影互動裝置，讓新竹獨有的夜精靈「亮」進你我心中。展場中呈現六燃國際互動劇場展演的紀錄片、多媒體光桌說故事創作投影、七部《六燃劇外劇》、五部採訪報導影片、科技智慧導入六燃活化等實踐成果，傳達保存、建構和詮釋六燃的各種方法與觀點，其中包括由陽明交大 IOT 團隊開發的線上直播，方便透過網路隨時觀察大煙囪內壁霜毛蝠的狀況（直播連結為 <https://reurl.cc/g2r5rR>）

本次文件展邀請新竹在地音樂團體黃子軒與山平快為六燃創作《最好的時光，大煙囪》新曲（音樂 MV 網址請見 <https://www.youtube.com/watch?v=NcWHRnoOWAk>），以音樂唱遊方式保存活化六燃，希冀能提供觀眾更多「打開六燃」的方法！另外也邀請來自全國 20 多位相關領域的學者專家撰寫專文，加上清大王俊秀、中原趙家麟、陽明交大賴雯淑三位教授的六燃新書出版，以及陽明交大應藝所學生團隊製作發表的《燃後》小誌創刊號，一起為六燃的保存活化提出專業、多元又創新的觀點與建議。

今年 6 月 6 日至 7 月 20 日邀請新竹人一起走入自己的六燃，親身體驗「活隱喻・活博物館」的魅力！

【系列推廣活動】

一、【文史書房週四沙龍】六燃新書 x 《燃後》創刊號分享會

日期：6/16（四）19:00 - 20:30 （18:45 入場）

地點：或者文史書房（新竹市大同路 108 號）

名額：限定 20 人

費用：每人 100 元入場（當日購買活動書籍可全額折抵）

報名：線上報名 <https://forms.gle/TspURap5WJS44f4Y9>

講者：陽明交大六燃保溫團隊 / 何平（執行編輯）

陽明交大六燃保溫團隊 / 蔡乙慈、沈致軒

備註：六燃新書出版資訊可見陽明交通大學出版社網頁 <https://reurl.cc/q5abGp>

二、六燃新書 X《燃後》創刊號發表會 — 王俊秀 X 趙家麟 X 賴雯淑 三位教授

時間：6/18（六）14:00 - 16:00

地點：陽明交大 交大校區人社一館三樓 HA314 教室

參加：自由入場

備註：《燃後》Zine 小誌創刊號線上版：<https://sixfuelzine.web.nycu.edu.tw>

三、2022 月光暝—陳明章二音和弦校園講唱會

時間：6/18（六）19:30

地點：陽明交大演藝廳（交大校區活動中心 2 樓）

參加：線上免費報名 <https://reurl.cc/akOrd4>

四、「漫遊六燃～唱新竹」—黃子軒與山平快走唱演出

時間：6 / 19（日）15:00 - 17:00

地點：新竹六燃 大煙囪保溫基地（新竹市建美路 38 號 大煙囪下的家）

參加：線上免費報名 <https://forms.gle/18dWpAmVVsKexP6G9>

五、《幽靈記憶》多媒體光桌說故事表演

時間：6 / 19（日）19:00 - 20:00

地點：新竹六燃 大煙囪保溫基地（新竹市建美路 38 號 大煙囪下的家）

參加：免費自由入場

【展覽參觀資訊】

2022 六燃文件展：移動的六燃

展覽日期：2022 / 6 / 6 – 7 / 20

展覽地點：主展區—交大校區藝文空間

延伸展區—新竹六燃大煙囪保溫基地

主展區地址：新竹市大學路 1001 號 陽明交通大學交大校區浩然圖書館 B1 藝文空間

展覽開放時間：週一～週五 10:30 - 18:30；週六日 10:30 - 16:30

（7/3、7/10、7/17 週日休館不開放）

洽詢電話：（03）513-1233

延伸展區地址：新竹市建美路 38 號 大煙囪下的家

最新消息按讚加入「大煙囪下的家」FB 粉專 <https://www.facebook.com/HsinchuLivingMuseum>

六燃展覽官網：<https://thesixfuelfactorydocumenta2022temp.web.nycu.edu.tw>

六燃展宣傳短片：<https://www.youtube.com/watch?v=mJCV3TL7SqE>

【辦理單位】

指導單位：文化部、教育部、新竹市政府

主辦單位：陽明交通大學應用藝術研究所、藝文中心

協辦單位：陽明交通大學高等教育深耕計畫辦公室、校務大數據研究中心、文化研究國際中心

合作單位：中原大學、清華大學、高雄大學

贊助單位：交大校友總會、財團法人交大思源基金會

【精選作品介紹】



《遨遊夜精靈——霜毛蝠互動裝置》

創作團隊：雜波創造 HwH Project

互動藝術家：黃彥翔、鄭任翔、葉韋鉦

從翻閱六燃之書啟程，召喚出展覽的夜精靈——霜毛蝠。由這群將煙囪作為棲所的珍稀小生物，引領我們探索場所的記憶。展場圓形入口重現六燃大煙囪意象，場域中央靜置著一本封存著六燃今昔之書，等待著與讀者相遇。翻閱書冊的手指觸發時間之流，光流動了起來，字詞有了節奏，意義也如迴圈般不斷上揚。被賦予魔法的雙翅隨之在空中盤旋、滑翔跳動。每一次振翅，都是一個事件節點的停留；每一段軌跡，都是一段值得被流傳的故事；每一道光，都是邀請：邀請你走進六燃文件展，也走進歷史現場。

隨著時代的推演，居住的群體持續在大地移動，場所因此發生轉變。但將此處視為棲居之所的霜毛蝠提醒我們：唯有尊重每一經過此處的生命，才能夠打造出充滿溫度的永續場域。



《幽靈記憶》多媒體光桌說故事表演

導演與藝術總監：陽明交大應用藝術研究所 賴雯淑副教授

演出者：孫佳綺、黃翊、傅昀昀、楊雅儒、莊士韻、吳澧晉

製作執行與紀錄片：周宣

開頭動畫：楊雅儒

光桌程式：王郁勳

技術支援：賴威漢

《幽靈記憶》是陽明交大應用藝術研究所整合時間影像、說故事、表演三種媒介，以多媒體光桌說故事的方式，重新詮釋 2019 年的六燃國際互動劇場作品《原諒・遺忘》，引領觀眾穿梭於幽靈記憶、日常生活與虛擬時空，來回遊走於六燃歷史、離散記憶、想像的沈積層，一起感受其中特有的生命紋理、內在時間意識，藉由印記美學與幽靈敘事景深，建立內在對話與聯結，喚起臺灣歷史記憶的覺醒。在烏俄戰爭的陰影下，讓我們再次反身觀照自己。

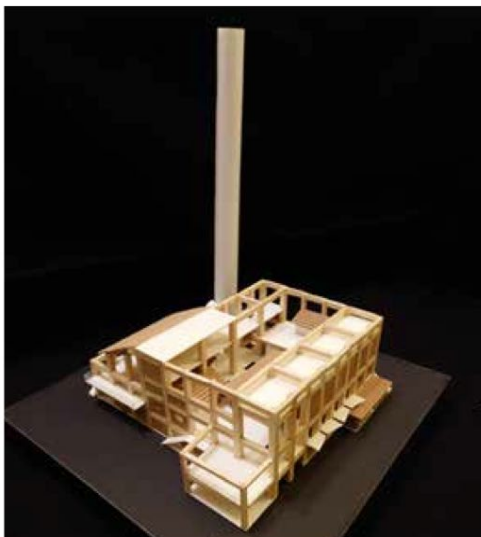


圖 2：羅渝蔚，《眷永—熱絡緊密互動關係的精神傳承》。圖片來源：創作者提供。



圖 3：張家馨，《Disassemble & Reorganization 六燃當代藝術館》。圖片來源：創作者提供。



圖 4：尤賀，《風城記憶發電所》。圖片來源：創作者提供。



圖 5：黃瑋庭，《遊——發電廠的日常與非日常》。圖片來源：創作者提供。

【六燃進行式】—大煙囪廠房建築學生設計作品

中原大學參展的系列作品以「六燃進行式」為主題，探討活化臺灣二戰工業建築遺構群「日本海軍第六燃料廠」之可能路徑，包含六燃大煙囪廠房建築設計的四件作品，除博士生黃瑋庭的《遊——發電廠的日常與非日常》作品外，還有羅渝蔚、張家馨、尤賀三位同學於 2021 年參加《新竹六燃場域活化跨校系聯展》榮獲優勝的作品，包括羅渝蔚的《眷永—熱絡緊密互動關係的精神傳承》、張家馨《Disassemble & Reorganization 六燃當代藝術館》、尤賀《風城記憶發電所》，是對新竹六燃的重新省思並對城市未來提出想像。



〈最好的時光，大煙囪〉六燃新曲創作

創作團隊：黃子軒與山平快

演唱：黃子軒與山平快

詞曲：黃子軒

編曲：吳家陸

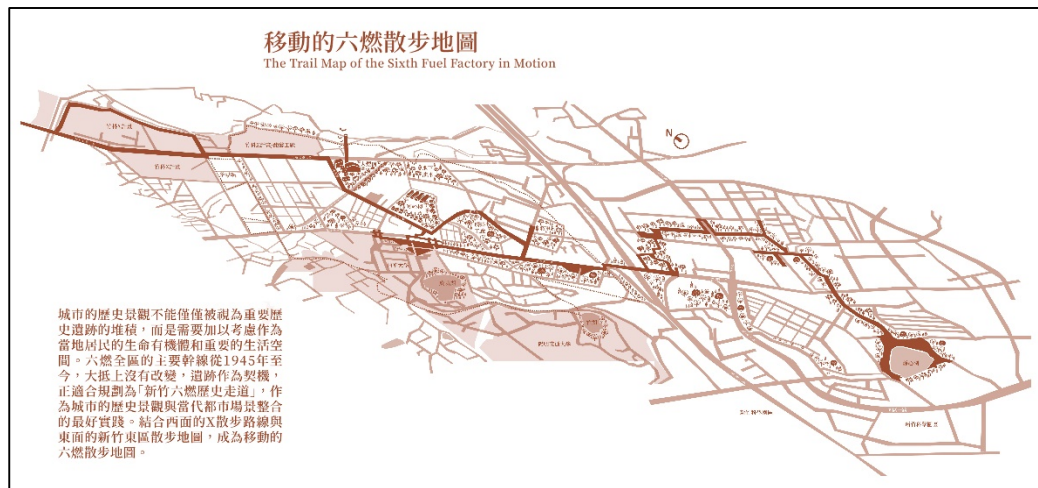
錄音／混音：吳弈宏

黃子軒與山平快以創作和演唱來重新詮釋家與土地的意涵，以跨文化創作語言給出自己獨特的定位與音樂光譜，進行另一種身分的創造與認取。黃子軒自述〈最好的時光，大煙囪〉這首歌，寫於烏克蘭戰爭爆發後一週。透過臺灣人自己過去故事——新竹六燃大煙囪，從眷村老照片的回憶中汲取創作靈感。

這首歌，寫的是戰後新竹六燃的故事，但同樣將這首歌獻給這世界需要和平的地方。黃子軒為新竹六燃創作新曲，以移動式田野說唱的方式來漫遊新竹六燃，為六燃而唱。以歌唱來代替文字，不但可以表達出深層的情感、生命的視野和世界觀，更給出個人和集體記憶中的故事，是帶著時代的呼吸和情感節奏的起伏。



原圖



展示圖

《移動的六燃散步地圖》

設計師：邱筠穎

城市的歷史景觀不能僅僅被視為重要歷史遺跡的堆積，而是需要加以考慮作為當地居民的生命有機體和重要的生活空間。六燃全區的主要幹線從 1945 年至今，大抵上沒有改變，遺跡作為契機，正適合規劃為「新竹六燃歷史走道」，做為城市的歷史景觀與當代都市場景整合的最好實踐。結合西面的 X 散步路線與東面的新竹東區散步地圖，成為移動的六燃散步地圖。

她暫擬一條「X 散步路線」連結「竹科 X 計畫」範圍的新竹六燃廠區的中油油庫九公頃、藝文特區八公頃、台肥園區十九公頃，並期許散步路線與隆恩圳結合成生態水文步道，讓創新產業園區在開發效益上增添工作友善環境品質之提升、生態水文之再造與永續生活之實踐。

邱筠穎設計師將上述的三條路線整理合併，繪製成「移動的六燃散步地圖」，從西面的「X 散步路線」連結至「新竹六燃散步地圖」，再以「新竹東區散步地圖」作為階段性完結。期許這樣的路徑能成為當地居民與遠方訪客分享的私房散步地圖，以此繼續發展永續宜居城市。她相信「移動的六燃散步地圖」是適合我們一同起而行的路途，在散步的節奏中，隆恩圳和汀甫圳將幽幽穿繞左右，在綠意濃濃中給出新竹的靜與美好。

針對本次 2022 六燃文件展，邱筠穎在藝文空間展場的光牆樓梯繪製了新《移動的六燃散步地圖》，運用親切且色調一致的插畫風貌呈現，讓民眾藉由上樓梯行經大型地圖的身體移動觀看來體驗六燃的散步穿越。